

FELVIDÉK.

FELSŐ-MAGYARORSZÁGI KÖZLÖNY.

Megjelen hetenkint kétszer:
csütörtökön és vasárnap.
Előzetési díj:
Egy évre 8 frt
Félévre 4 „
Negyedévre 2 „
Az előzetési pénz k. és k. kifizetése
a szerkesztőhöz küldendő; —

Hirdeték díja:
Egy négyszer hasábozott garmon
sor 5 kr. — Bélyegdíj minden beig-
tatás után külön 30 kr.
Nyiltt. soronkint 15 kr.
a hirdetések s azok díjai a kiadó-
hivatalba utasítandók.

Lapfőmunkács és felelős szerkesztő:
Bánóczy Ferencz.
Szerkesztési iroda: Kovácsutca 380. sz. Rudaaház.

Szerkesztő-társ:
Karsa Tamás.

Kiadó:
Ifj. Werfer Károly.
Kiadó-hivatal:
Főutca 342. sz. a. a ferenczi templom mellett.

A gazdaság alapelvei.

X.

Minél kötöttebb földel vegyítetik a rohadvány, anélkül tartósabb termő ereje. Így például, az agyag föld soká és bizonyos részben elválhatatlanul tartván meg nedvességét, — a bele kevert rohadvány sokkal inkább megmentetik a lég befolyása által elenyészéstől, mint a könnyebb — és épen a homokföldön, mely a körülbé hatolását száraz és víztelen természeténél fogva egyáltalán nem tartóztatja fel. Az agyagföld sűrű együtt tartóságánál fogva sokkal inkább megkívánja a rohadvány eső bekeverését, mely nélkül a növény gyökereken benne kellőleg szét nem terjeszkedhetnek; ha azonban a keverés kellőleg megtörtént, az ily föld sokkal továbbra tartja termő erejét: miáltal a munkát hálásan kárpótolja. Az alapföldek közt az agyag az: mely a rohadvány földel szorosabb összeköttetési vonalmat árul el. Ez az iszaplatoknál látszik meg leginkább, különösen azon helyeken, hová azokat az árvíz, a magaslatokról, alapfölddel keverve tette le. És ezen vegyült agyag rohadvány tartalmától csupán csak erős izzó tűz közbejöttével választható el. A homokkal egészen ellenkezően van annyira, hogy a humussal legerősebben felkevert homok is, a lég közbehatalásánál fogva annyira szét válik attól, s úgy felengedi azt emésztetni: hogy időjárásával csak bizonyos széneny részeket tarthatván vissza a humusból, mindamellett, hogy a visszamaradt széneny benne nemelykor, különösen pedig a tavasz nedves szakában valamely tenyészerőt árul is el, ezen tenyészéző, a melegebb szakban megszűnik, s az alap futóhomokká válik.

Ha a humus sok időig nedvességben állt, mindazáltal nem víz alatt, bizonyos savanyúságot fejt ki, mely csakis némely, de nem általán hasznos növényeket termel. Az ilyen humus villó savat és valóságos eczetet tartalmaz, mely által megöli a hasznos növény csirt, és nem képes azt tenyészteni. Ezen savanyak jelenlétét azonnal elárulják az ily helyeken nőtt saját füvek, mint a sás, csuhu (caricies) szittyu, káka, (junci) gyapu erio-phonum) stb. Ezen földek a fölösleges nedvességtől megmentetvén, a legtermékenyebbekké válnak, sőt épen más föld kövérítésére is felhasználhatók. Az égvények, a hamu, mész és a mázga, a humus ezen savanyát gyorsan oldják fel, és megemésztik. Ha azonban mind ezt a körülményeknél fogva alkalmazni nem lehetne; a rajta termelt növényzet leégetendő, miáltal nem csak a jóhatású hamany és mész adatott be a földbe, hanem egyszerűsmin maga a tűz is egy nevezett részét élenyitette a savanyaknak.

Ily savanyu humus képződik azon növényekből, melyek fölösleg cserenyt tartalmaznak, különösen a hangafából, ha annak rohadása száraz helyen ment is véghez. Hol a hanga csoportosan tenyész mindenkifelett feketébb színű, de sokkal oldhatlanabb humust talál, melyben a vas szinte egy bizonyos helyt foglal. Az ily humus a hanga folyokon kívül más növényt nem tenyész, s maga a hanga is csak akkor indul dus tenyésznek, a földet magának elkészítette; de ha az savanyáról megmentetett, minden növényhez igen hatásosan lehet használni. A tölgy levélből is savanyu humus képződik, de ezen savanyát a légbehatalásánál fogva könnyen vesztli el.

A minő különbség van az elkorhadás és az elrohadás által képződött humus közé, ugyan azon különbség van azok hatásánál. A korhadás által képződött humus sokkal több szénenyt tart mint a rohadás általi is, —

de a hanga különösen a szemes növények terjesztetere, mindaddig, míg a nedvesség meg nem adta neki a szükséges özont (extractivust of) nem annyira alkalmas, mint emez.

A humust még különösen határozza az: mennyiben inkább állati, mint növényi rohadásból képződött. Az állati rohadásból készült humus több légenyt, ként és villót tart, melyet az állat testek tulajdonaiból tartott meg.

A zsomból (Joch).

Ez a humusnak egyneme; melynek minősége felett sokáig vitáztak a kutatók. Sokan ásvány, vagy legalább ásványos ösképződménynek hitték, minthogy benne bizonyos részben kátrány is észlelhető. Azonban sok helyt található zsomból, vagy közönségesebben nevezve turfa, melyben kátrány részket épen nem lehet fölfedezni. Ezen ok, de különösen a szigorú kutatások teljes tudomást szereztek az iránt: hogy a turfa nem egyéb mint teméntelenül egymásra halmazott, többé — kevésbé elrohadt növénytömeg. Alkatrészei leginkább oly növények tömege melyek a vizalatt vagy vizes helyen sokára rohadnak meg, — és az ezek közé iszapot az ár hozta más növény részek. Ha növény részei teljesen össze-rohadtak, megszűnt turfa lenni, és tisztán humussá vált, s ez esetben a kettő egymással teljesen egyenlő. Mindenik széneny tartalma egyenlővé válik, és a meggyutásnál egyenlően égnek. Azon növények, melyekből a turfa képződik nedves helyeken teremnek, és bele van szövődve, a sás, (caricies) satnyu, (junci) a gyapu erio-phonum) a mocsári, buza vagy medvetalp sás, farkas boroszlan (ledum palustre) és legkiválóbban a zsombfű sphagnum palustre). — A zsombfűvet tartották eddig a turfa képzés legfőbb tényezőjének, és annyit meg is kell engedni, hogy ez terjedelmesen található abban: — azonban kísérletek után azt állítja, Marum a híres hollandus természetbúvár, hogy a turfa anyja a vizfonal (conferra revularis) és ezt vízenyős helyre ültetvén turfát lehet előteremteni. lásd Hermbstädts Archiv, I—k. 420. l. K. Gy.

Az unghmezei takarékpénztár-részvény-egylet alapszabályai.

(Folytatás.)

III. Kölcsönöz:

Fekvő birtokokra törvényes kamat mellett; minél fogva szükséges hogy:

A) Jóságoknál a birtok- és háromlasi jog hiteles okiratokkal igazolva, s a jóság a kölcsönkérő kétség-telen tulajdona legyen; hogy a jósággal való rendelkezési jog védrendelet, hitbizomány, vagy izorókság, stb. által ne korlátoztassék, s hogy perek ellene fogamatba ne legyenek.

A becslésnek törvényszabta módon történni s hitelesítettnek kell lenni.

A majorsági birtokot haldszana minden részletében, u. m. szántóföldet, kaszálókat, réteket, erdőket, szőlőket stb. továbbá minden egyes hold értékét, valamint a termények legközelebbi piaci árát is kellőleg és világosan ki kell mutatni: minthogy ily birtokokra adandó kölcsönökönél főleg csak a telem és talaj, az épületek és a fundus instructus pedig csak mint mellekbi biztosíték jöhet tekintetbe.

Az ekkép megbecsült birtokra, miglen a megyekben rendes telekkönyvek nem léteznek, a becsértéknek csak egy harmada kölcsönözhető. Ha az igazgató választmány szükségesnek találja, két tagja által az összeírás helyességéről a helyszínen magának meggyőződést szerezni, ez ellen a kölcsönkérőnek kifogása nem lehet.

A helyszíneni fölvetel költségeit a takarékpénztár viseli.

B) Városi ingatlanokra hol rendes telekkönyv vitélik. Ily javak bíróság megbecsülendők s bérjövendelmük kimutatandó; szükség esetében a takarékpénztár egy vagy két választmányi tag által tudomást szerezhet magának a becslés helyességéről; e választmányi tagok a teletről jelentést tesznek, melyben előterjeszteniök koll minő terhek vannak az ingatlan vagyonra bekebelezve, mennyire rug az adó és javítási költség, valjon a városnak szép és lapályos részén fekszik-e a ház? jövedelmező-e telek? s nincsenek e különös hátrányai? Végre jó hírből áll-e a kölcsönkérő, s nem kezel-e nyilvános pénztárakat? Ezenkívül még ki kell mutatni, hogy a birtok a kölcsönkérő nevére tettekönnyileg írva, s elemi károk ellen a kölcsön tartamig kellően biztosítva van; és hogy perek nincsenek ellene folyamatban. Az ekkép megvizsgált városi ingatlanokra, az adó és javításokra számított 5%-nyi költségnek megfelelő tőke s a netán már rajta fekvő terhek betudásával, az igazgató-választmány meghatározásához képest, az érték két harmadáig rendelkeznek el kölcsönök.

Az intézet jelzálogi adósainak évenkint egyszer és pedig november havában tőkefelmondás terhe alatt kimutatniök kell, hogy az intézet követelését netán meg-előző tételek kamatait s az épületek biztosítási díját megfizették.

C) Községeknek; oly közhasznu, az illetékes politikai hatóság által helybenhagyott célokra tett adósságok törlesztésére, mely a község összes tagjainak hozzájárultával eszközendő.

Minden kölcsönökre nézve előintézkedni fog az igazgatóválasztmány, hogy a visszafizetés — a kikötött felmondási határidő fentartása mellett — meghatározott évi részletekben is a kamatokkal együtt történhessék.

Magától értetik, hogy oly kötelezvények, melyek a fönemlített kellekekkel bírnak, az intézet által szabály-szerűen és teljes értékükben engedmény útján is átvállaltatnak.

IV. Előlegez:

A) Zalogházaknak.

B) Más közhasznu intézeteknek, melyek a kölcsönösség elvén alapulnak, és melyeknek a takarékpénztárnál a pénzforgalommal arányban levő meghatározott összegig hitelt nyitni szabad.

Végre

V. Vesz:

kamatkozó osztrak kincstári vagy testületi kötvényeket és zálogleveleket.

32. §

A vizsgáló-választmány (83. 84. 25. 86. 88.) egyik tagjának sem szabad jelen lenni a tanácskozásnál, midőn valamely általa szorgalmazott szabályszerű kölcsön, vagy saját aláírásával vagy háza címével ellátott váltó vétetik tárgyalás alá.

33. §

Kölcsönökért jelentkező több folyamodó közül, a mennyiben nem mindnyájan elégithetnének ki, azé az elsőség, ki az intézetnek a legnagyobb biztosítékot nyújtja, különken a folyamodvány elébbi benyújtása ad elsőbbséget.

34. §

Kölcsönöknel, bármi nagy legyen is az összeg, a felmondási idő mindkét részről három hónapra van meghatározva.

35. §

Az igazgatóválasztmány kölcsön- vagy leszámítolási üzletben hozott helytadó vagy elmozdító határozatát a felek irányában indokolni nem köteles.

36. §

Leszámítoláspkunal az igazgató-választmány a körülményekhez képest határozza meg a kamatlábat, melynek azonban a törvényes kamatlábat túlhaladnia soha nem szabad.

37. §

Minden 200 frtot o. e. meghaladó váltóleszámitolástól külön iratdíjak is fizetendők, melyeket, mint a kamatokot, mindig eleve le kell tenni.

(Folyt. köv.)

Emlékirata a szathmármegyei gazdasági és jótékony növekedéseknek a fényűzés korlátozása tárgyában.

(Folyt. és vége)

Most már ha tölle menekülni akarunk, ne panaszkodjunk, ne nyögjünk, ábránduljunk ki azon nehéz első alomból, melyért cserében jólétünket kellene oda adnunk, s melyből az ébredés azon keserű tudatot hozná meg nekünk, hogy őseinktől reánk szállott jólét, szilárd és egyszerű jellem helyett gyermekeinknek, szegénység, ingatag, mesterkélt jellem jutna örökségül.

A természet nem nagyon bőkezű, sőt fősvény a polgári erények előállításában, megvesztegethetetlenség, hazaszeretet, hűség, csak ritkán feltalálható erények — ha pedig a fényűzés által megszegényedve, a szilárd nevelés háttérbe szorul; a polgári erényeknek minden nevei száműzetnek, s egykoron virágzott hazáknak, ön magunk bünsulya alatt kellek ostromoskadnia. Nemzet, mely meghódított, elnyomott, megérdemli a szármalát és részvétet; nemzet mely saját bűneinek, különösen a fényűzésnek esett áldozatul, legfeljebb egy rossz tragoediára szolgáltat anyagot.

1812-ik évben I. Napoleont barátjai sok oldalról megkísértették, szerezne vissza egy derek, de elbukott nemzetnek szabadságát és függetlenségét. Lehetetlen mondá, mivel azon egykoron hősiesség nemzetnek zöme elszegényített, elis jellemtelenedett, arisztokratiája pedig a fényűzés kéje által megvesztegettetett.

A fényűzés ugyan is elkábítja a külsőreket, elpuhulást, jellemtelenséget, szegénységet, megvesztegethetőséget idéz elő, sőt utóvégre magát, a hazát, annak jogait és szabadságait is árucikkékké tekinti, holott az egyszerűség és takarékoság az értékeket edzi, szilárdságot, egészséget, erőt, jólétet, jellemet megvesztegethetetlenséget, vendég- és hazaszeretet, szabadságot biztosít.

Elismerjük mi, hogy a civilisationnak vannak jogos illedelmi követelményei, melyekkel ha akár egyesek, akár nemzetek magukat ellentétbe hoznak, retrograd léptekkel sietnének a decivilisatio örvénye felé, azonban azon követelmények kizárják a vesztegetést és fényűzést, magunk és mások iránti köteleességül egyedül az illedelmet, rendet, csinoságot, tisztaságot, és izletes egyszerűséget jelölik ki, és különösen azt javalják, hogy a gyenge, az erőssel, a szegény a gazdaggal anyagiakban ne mérközzék, mert az egyenetlen mérközés csálhatatlanul kártekonny hatást gyakorolna reánk, s közelszegényedést idézne elő.

TÁRCSA.

Mily édes perc.

(Moore után angolból.)

Mily édes perc, midőn a nap kezd hajlani.
S a csöndes tengeren sugárzó máncz fut át,
A mult napoknak itt fölkelnek álmai,
S az emléket hozzád leheli sóhaját!
S nézvé a fény sugarát, mely játszik ékesen,
Égő nyugot felé a sik habok felett,
Vágyom kel járni ez aranysugarzaton,
Azt gondolom, hogy ez az édes nyugalom
Dicső szigetibe vezetne engemet!...

Tamási Gyula.

Öröm és keserv.

(Beszély.)
(II. pályamű.)

Jelige:

Hortolágyi pusztán raj a szél.
Népdal.

Ne fűzzük mindig beszélcinkbe a gazdagok sorsát, ne mozogjunk szüntelen a magasabb légkörben; de vegyünk kezünkbe vándorbotot s vándoroljunk oda a mérhetlen pusztára, hol nem fogják ugyan lelkünket hatalmas sonáták és képzelt rapszódiai gyönyörködtetni, nem látjuk Raphael ecsetjét s a görögök Vénusz-szobrát, de lelkünk mégis talál ott oly nyugopontot, melyen boldogabban fog megpihenni, mint a salonok ragyogó csilárjai s kerevelei közt. Roppant tér közepette állunk, felénk a reddetlen ég boltozata mosolyog; közel egy árva kutyám mereszkedik ég felé, távolabb néhány szárguldo mén nyeretése metszi a nyugodt léget. Majd egy éles futty hangzik, melyre egy-egy ló felüti okos fejét,

Az elősoroltaknak esélyes megfontolása után javallatainkat most már következőkben terjesztjük tüzetesen közönség eleibe.

1.) Távolítsuk el háztartásunk köréből mind a fényűzési, mind a felesleges cselédséget.

2.) Kerüljük a drága kelmék s ékszerek vásárlását.

3.) Számúzzuk a drága borokat, szivarokat, s nyálánkságokat.

4.) Tartóztassuk vissza magunkat, a hitelbe vásárlástól.

5.) Öltözetünkbe tartsuk meg az egyszerű és magyáros jeleget.

6.) Asztalunk legyen egyszerű, és izletes, kerüljük az ételek hosszú sorát, délben elégedjünk meg legfeljebb 4. estvére 2 fál étellel.

7.) Készítsünk magunk számára lelkiismeretes költségvetést, s ennek nyomán kiadásunkat hozzuk összhangzásba bevételeinkkel.

8.) Ezen esélyes háztartási rendszabályainknak koronája és fénypontja az legyen, hogy szellemi és anyagi jólétre jutván, főszly a gyermek nevelésre fektetessék, mint oly végczélra, melytől hazánk jövője feltételeztetik.

Midőn ekként elősorolt javallatainkat nyilvánosság eleibe tárnók, szükségesnek láttuk még világosan kijelenteni, hogy azok alkotásával nem akartunk léha tüntetést előidézni, de szilárd alapokat tettünk le oly czéltól, hogy magunkat az eleséstől megvédehessek.

Hogy pedig javallatunk ne maradjon írott malaszt, — de kihasson a gyakorlati életbe is, számot vetettünk az emberi természettel, melyből kifolyólag, egyoldalról kerültek a tulszigort, de más oldalról lazák sem akartunk lenni. Kellően megfontolván, mikép minden szigor magában hordja a ki nem vihetés csiráját a nagy általánosság pedig a magyarázat körül, oly tágas utat nyit magának, melyen a czelnélküli tévelygés igen könnyűvé válhatik.

Ugyan azért üdvöst összhangzást hoztunk létre az emberi természet és eszély között, javallatunkat nem erőszakoljuk senkire, kivitelét bizzuk mindenki józan értelmezésére és hazaszeretetére, melyek a jó utra térőt megmentik, és eddig gondatlant figyelemre ébresztik, az alszemérmesnek bátorságot kölcsönöznek. Es midőn az ellennézetűeket elnem kárhoztatnók; a nemzet elismerésére méltóknak nyilvánítjuk mind azokat, kik a fényűzés, és vesztegetés békói közül kibontakozva takarékoság által fogják maguk, s a haza jólétét előmozdítani.

figyelmű kezd, s aztán ujra rágia az ősök véreitől dagadó fűvet.

A puszták szabadság képe. S ez az, mi meglepi a puszták vándorfiát. — Ez az egyszerűség ragadja el a képzeletet, hisz egykoron apánk is ott tul, tul a Volgán ily megmérhetlen pusztákon tanyáztak s éltek le szabadságuk fénykorát.

Azt vélik tán t. olvasóim, hogy a pusztán nem lehetünk regényes, bonyodalmas beszélylányat? Oh, a puszták egyszerű gyermekeiben is meg van azon hur, melynek pengése teszi az élet regényét és költészetét. Itt is születnek szép remények s a családás keserű értelme itt is el van hintve. — Csakhogy, míg a százados kastélyokban a családás rut boszút s nem ritkán vérszomjat sőt vérontást is szül, itt a megcsalódott szív emésztő bánatba s siró furulyaszóba ful.

1848-at ir a naptár.

Nagy év a világtörténelemben, nagy nemzeti történetünk lapjain. A nyugatról tuduló rohamok nem kerülhették ki a magas sorsra mindenkor lelkesülő magyar nemzet figyelmét. A szellem tápot keres, nem tűzi földre nyugzó békóit, hanem diadalt szomjuhoz s befut ország s világokat. De hagyjuk az annyira híressé vált torlaszokat, ne nézzük a vad ráczok kinzásait, ne a holtaktól befödött csatatételeket, hanem térjünk vissza a pusztához. A puszták szélén, a homokos ut mellett egy fakó házat pillantunk meg, a „madárijesztő“ csárdát.

Az ajtó rozsdás sarka nyikorg s feltáru. Rajta egy kopott szürke köpenybe burkolt alak lépett be, arcán titkot áruló tekintettel.

— Itt vagyok gyermekeim.

— Vaiahára, — hangzott három ajakról.

— Nehéz utam volt, elhagyjétek. A „Vörösróka“ csárdától gyalogoltam ide. Hej de sokat is láttam.

— Talán a farancziák császáraját is látta Miklós bátyám? — mondá tréfás mosolylyal a három ivó közül a legfiatalabb.

LEVELEZÉS.

Sárashól, Bártfa, augusztus 9-én. A furdői négy elérté fénypontját F. hó 8-ig 240 fél, vagyis 654, személy van a furdői vendégek névsorában feljegyezve, s ezek közt több magyar s lengyel főrangú család. Nem tekintvén azt, hogy többen már el is utaztak, az ide furdői vendégek száma még sem érte el a tavalyit. miután a tavalyi jegyzőkönyv szerint augusztus 8-ig 250 fél, vagy 717 személy jelent meg furdőnkben. Ezután pedig keveset, vagy tán senkit se várhatni Daczára a gyérelt látogatottságnak a felesleges időjárás mégis nagy kedvet elevevén: ontott a mulatni ohajtók sziveibe, úgy hogy a mi az élénkséget illeti, a mostani időnyel is meglehetünk elégedve. Reggel s névszerint este felé ugyanis különbös, de jótékony hatású képet tüntet előnkbe a furdő. Mert akár a sétatérken andalgó fényes társaság, a fényvesek üde légkörében nyhet s magányt kereső vendégeket, vagy a pázsiton játszó vidám gyermekcsoportot tekintjük, akár pedig az áruikat fennhangon kínáló kisebb nagyobb kalmárokat, házalókat s egyszerű vidéki pórmennyeceket, a gyorsan tépedő, hamis szemű, ide-oda kacsingató szobaleányokat, a fontolva haladó s dolgukat kimért és kétségbejítő lassúsággal végező furdői szolgálkat, vagy végre a gyorsan elrobogó díszes fogatokat, a lassan döcögő máhás szekereket, s a hangos esengőről ismert társaskocsikat nézzük: mindenütt csak nyüzsgő, pezsgő életre akadunk, mely eszünkbe juttatja a furdőnek hajdani fénykorát, a jelen század első évtizedeit.

A legnagyobb élénkség kétségkívül a bálók, névszerint a híres Annabál napján, július 26-án, uralkodott, midőn nem csak számos városi közönség látogatója meg a furdőt, hanem sok vidéki, — de különösen több eperjesi lakos s a közel galicziái furdőből, Kryniciáról is többen jelentek meg itt élvezetkezés és kíváncsiságból, vagy, hogy lássanak és lattassanak. Ezidőn mindössze négy nyilvános bál tartott meg a furdőben, névszerint július 23-án, 26-án, 30-án és augusztus 6-án. Ezek közül pedig, előrebocsátván, hogy a többi is majdnem minden igényt kielégített, leginkább a július 26. tartott Annabál tünt ki, mely fénye, számos látogatottsága s a rajta uralkodott huzamos jó kedv miatt kétségkívül az első rangot foglalja el az ide furdőbálók sorában. Ezentúl, úgy halljuk, még egy bál fog megtartatni f. hó 13-án.

A furdői jókedv azonban nemcsak ezen módon nyer tápot, hanem a mindennapi társas játékok, a gyakori érdekes kirándulások s a nem ritkán előforduló táncmulatságok által is. Hangversenyek sem hiányoznak s hogy a gyermekcsereg s a nép alsóbb osztálya se maradjon kielégítés nélkül, csuda emberek és dolgok kerülnek szemünk elé; látunk ugyanis akrobatákat, művészeket, bűvészeket, ezermestereket, lovaghüsoket, tudós kutyákat, számoló lovakat s hasonlót, a komédiás, vagyis bucsánatoló kérek, a magasb művészvilágba tartozó embereket és állatokat. Bennünket ugyan jobban elégitene ki az, ha a furdői zenekar nagyobb szorgalmáról lehetne meggyőződünk; mert bizony e zenét végig hallgatni néha való-

— Ne tréfálj Peti öcsém, ne tréfálj, mert Szóke Zsuzsi...

— Talán csak nem a galambomat látta? szólt felugorva s kipirult arczczal Peti. — Ah, de kendőtől épen nem volna mit féltennem. Üljön le inkább, s beszéljen nekünk valamit a mohácsi vészről, a mint megigérté.

— Hát ha épen Zsuzsit láttam meg a rácsi uradalom tisztartójának fiát? kérdé kitérőleg Miklós bátya.

Peti erre dühösen forgatta meg rézfokosát. Szíve volt sérteve.

— Már ha be is töröd a fejem édes öcsém, az igazságot senki sem fogja tőlem elvitatni. De ha úgy tetszik, jól van, én hallgatok. Szeresd tovább is azt a csalfa leányt.

— Elhallgatsz vén obsitos? Mért bántod a szegény legényt?

— Peti öcsém, én csak jószántomból mondtam a mit mondtam. Együtt szolgálunk apáddal s az a jó ember mondá nekem, midőn ott feküdt végvonaglásában: „Miklós pajtás vigyázz fiamra. Rád kötöm sorsát!“

— Igaz, igaz Miklós bátyám, beszéljen hát.

— No, hát a mint ott a cserésben mentem, ösmérs hang ütötte meg fületem. Figyelni kezdtem, és elhült a vér bennem, midőn Vásárhelyi Endre urfit pillantottam meg, a mint átkorolá Zsuzsika karcu derekát. Majd kövé váltam. No ezt meg fogom mondani az én kedves Peti öcsémnek — gondolám magamban s ide siettem.

— A kis ujjam körmet adnám rá, hogy szó se igaz ebből. Ugy-e Miklós bátya, hogy csak tréfál velem?

— Isten látja lelkeket, hogy soha sem tréfálok én. Betűről betűre igaz a mit elmondtam.

Peti arca egy pillanatra elhalványult, de rögtön mint a gondolat, szökelt az asztalhoz s fokosával nagyot ütve rá „tíz iteze bort a javából“, kiáltott.

Miklós bátya nem győzte bámulni Petit. Ő várta

széles kinba ke...
megelégedéssel...
tehat, hogy csak...
már a bérlo aty...
első rangú pesti...
tént, jámbor oh...
mostani zenekar...
furdővendégek...
Az utolsó...
egy részről aka...
gító eredmén...
megkezdett ara...
mellemül hatott...
vendégeket. A...
viseltetnők, m...
levezett roppan...
tolt el a sétatér...
hértelje, kinek...
annál inkább k...
Hallgatás...
menyt, mely sz...
ran találkozh...
szigányokkal...
vagyis jobban...
nem megtáma...
hallgatnak, ha...
telézni tolako...
köteleznék a f...
megszüntelné...
Azt is...
sétatérken...
arról, hogy...
hangverseny...
nem pedig a...
hogy baj még...
farkára lépün...
nyikálás által...
tok elől kell...
ezen kelleme...
Zempl...
ur! Csaknem...
szenvetvén...
Holländer L...
hetvén, eg...
erősítő furd...
Tiszti...
megyében fe...
orvosom hel...
töztem. Hata...
régii erejök...
tegmagasab...
mulatásom...
mondva —
meim annyi...
szemüveg n...
gyertyavilá...
Több...
hogy busan...
könyke f...
Peti...
— I...
midőn az a...
polyott b...
fel a táncz...
a sarkanty...
Ismé...
Peti odaha...
Miklós bá...
Vajj...
Vajj...
Ezt...
dából...
Kü...
megállott...
—
Eg...
uradalom...
Ide...
Me...
tott egy...
rá. Össz...
lebeggett...
udvozlé...
is meg...
dult ked...
nyétől z...
dolatait...
ladni ke...
het a ti...
Félt be...
—
előbb...
szere...

GAZDASÁG ÉS ÜZLET.

Kassai piac, augusztus 16-án 1865.

A tárgy megnevezése	1. oszt.		2. oszt.	
	Fr.	Kr.	Fr.	Kr.
Buza köblönkint	5 80	5 40		
Kétszeres	4 80	4 40		
Rozs	3 70	3 40		
Tengeri	3 80	3 40		
Arpa	2 80	2 60		
Zab	1 80	1 60		
Kása	7 —	6 20		
Borsó	8 80	8 20		
Lencse	7 —	6 20		
Bab	8 —	7 40		
Örlött dara	11 —	10 30		
Tatárka	9 20	—		
Burgonya	2 40	2 —		
Aszuszilva	11 40	9 60		
Szesz itczénkint	— 19 1/2	— 19		
Marhahus fontonkint	— 15	—		
Bornyuhus	— 16	— 16		
Sertéshus	— 20	— 18		
Vaj itczénkint	— 56	— 50		
Zsír	— 40	— 38		
Szalonna fontonkint	— 40	— 36		

KÖZLEKEDÉS.

Vasuti menetrend 1865-ik évi május 1-től kezdve

I. Kassáról Pest és Bécs felé:	Arjegyzék		
	reggel	délben	I. II. III.
Kassa indulás	5 óra 21 p.	11 —	
Miskolcz	7 " 52 "	3 2	4.44 3.34 2.12
Tokaj	9 " 35 "	5 35	7.33 5.50 3.40
Nyiregyháza	10 " 34 "	7 25	8.84 6.66 4.23
Debreczen	12 " 12 "	10 29	14.30 8.52 5.42
Püsp. Lad.	1 " 45 "	12 56	13.57 10.22 6.52
Szolnok	4 " 44 "	4 43	17.35 13.05 8.41
Czegléd érkezés	5 " 41 "	5 54	18.86 14.19 9.06
Pest	8 " 37 "	8 45	22.81 17.15 11.04
Bécs	6 " — "	6 33	37.07 27.98 18.25

II. Bécs és Pestről Kassa felé:

Bécs indulás	8 óra — p. este	
Pest	6 " 25 " reggel	
Czegléd	9 " 27 " "	
Szolnok	10 " 27 " "	
Püsp. Lad.	1 " 26 " délután	
Debreczen	3 " — " "	
Nyiregyháza	4 " 28 " "	
Tokaj	5 " 25 " este	
Miskolcz	7 " 24 " "	
Kassa érkezés	9 " 56 " "	

Hivatalos értesítő.

Arverési hirdetmény.

Gedeon Kelemen felperesnek Gedeon István nádasi lakos alperes ellen 2311 f. 85 kr. és járuléka iránti ügyében a tek. kir. ítélőtáblának f. év febr. 14-én 15637. sz. a kelt végzése alapján a f. évi május 23-án 131. sz. a hozott arverési végzés Abaujmegye törvényszékének f. év július 12-én 1687. sz. a kelt határozatával jóváhagyván, ezennel közhírré tételik, miszerint ezen ügyben a lefoglalt juhok, lovak, tehének, ökrök, s egyéb ingóságok f. év augusztus 22. napján d. e. 10 óratól kezdve megyebeli Nádasi helységében nyilvános arverésen becsáron alól is készpénz fizetés mellett eladtni fognak.

Kelt A.-Csábján aug. 10-én 1865.
46(2)3 **Bodnár Bertalan,**
kiküld. végrehajtó főszolgabíró.

4921. p. sz. 48(1)2

Arverési hirdetés.

Kassa szabad királyi város törvényszéke által f. évi júliushó 28-án 4921. p. sz. a. hozott végzés következtében ezennel közhírré tételik, hogy Löwenstein Károly részére Pollitzer Fannitól 246 frt. 24 kr. és járuléka erejéig bíróság lefoglalt különböző női köpenyek és kelmék f. évi augusztus 23-dik és több következő napján kezdve főutcán 462. sz. a. házban levő panaszolt nő boltjában, mindig reggeli 9 órakor azonnali készpénzfizetés mellett közárverés útján el fognak adtni.

Kelt Kassán 1865 augusztus 12-én.
Kiestinszky László,
törv. tanácsnok, mint kiküldött végrehajtó bíró.

Arverési hirdetés.

Alóírott részről ezennel közhírré tételik, miszerint sz. kir. Kassa város törvényszékének f. év augusztus 11-én

5259. sz. a. kelt végzésével komlói lakos Weisz Józsefnek kassai lakos Weinberger Mátyás elleni 1200 frt. s járuléka iránti váltóügyében az árverés elrendelvé, az alperesnél lefoglalt kész férfi s női lábbelnek kikészített bőrök, bolti s házi bútorkész. f. év augusztus 21-dik s következő napján mindig reggeli 9 óratól kezdve alperesnek a főutcán a Novell-féle házban bérelt boltjában becsáron alól is készpénzfizetés mellett elárvereztetni fognak.

Kelt Kassán 1865 augusztus 16-án.
Rélay Róbert,
törv. tanácsnok, mint kiküldött végrehajtó bíró.

Arverési jegyzőkönyv.

Kassa sz. kir. város törvényszéke mint telekkönyvi hatósága részéről ezennel közhírré tételik, miszerint Cserszky Péternő szül. Szabó és pertársainak Jekelfalussy Tamás alperes elleni 4900 o. é. frt. o. é. és járuléka iránti végrehajtási ügyében a kassai 540 telekjegyzőkönyvben 620. helyrajzi és 188. ö. i. sz. a. az adós külvárosi 12793 frt. 63 kr. becsült házában 1-ső arverési határnapul f. évi szeptember 21-dik, a 2-dik arverési határnapul f. évi október 21-dik napjának d. e. 10 órája kiltételik, oly világos kijelentéssel, hogy az 1-ső arverésen becsáron alól nem ellenben a 2-dik arverésen becsáron alól is elárvereztetik.

Miről a venni szándékozók azon megjegyzéssel értesítettek, miszerint az arverési feltételek a telekkönyvi hivatalban bármikor megtekinthetők.

Kelt Kassán 1865. évi júliushó 21-én tartott városi törvényszéki mint telekkönyvi hatósági ülésből.

Magán hirdetések.

Körülbelül 500 hegyaljai urasági 2/2 akós vasabroncsos hordók, legjobb minőségben Mád- és Erdőbényről eladandók
Schalkház Lipótnál,
Kassán.

49(1)2

Kassa, augusztus 16-kán. Heti vásárunk népes, az árak itt-ott emelkedtek, mint azok fennebb láthatók.

Eperjes, augusztus 14-én. Buza köblönkint 4 frt. 80 kr.—6 frt. Rozs 3 frt. 40 kr.—3 frt. 90 kr. Tengeri 4 frt. — kr. — 4 frt. 80 kr. Arpa 3 frt — kr.—3 frt. 20 kr. Zab 2 frt. 80 kr.—3 frt — kr. Kása frt. 7 kr.—7 ft. 40. Borsó 5 ft. 60.—6 frt. Lencse 5 frt 60. —6 frt. — kr. Bab 7 frt. 40 kr.—8 frt. Örlött dara 8 frt. — kr. —9 frt. 60 kr. Tatárka 7 frt.—7 frt. 60 kr. Burgonya 2 frt. Aszuszilva 9 frt. 40 kr. Szesz itczénkint (magyar iteze abroncs alatt 30 foku) 21 kr. Marhahus fontonkint 12 kr. Bornyuhus 10 kr. Sertéshus 18 kr. Vaj itczénkint 44 kr. Zsír 50 kr. Szalonna fontonkint 40 kr. Kassai liszt-láng mázsánkint 10 frt. Zsemlyeliszt 8 frt. Középkenyérliszt 6 frt. Rozs középkenyérliszt 2 frt. 50

Ungvár, aug. 13. A piaci árak hivatalos kivonat szerint következők: Buza köblönkint 4 frt. 80. Rozs 3 frt. 20. Arpa 2 frt. 80. Zab 2 frt. Kukuricza 4 frt. 20. Burgonya 2 frt. Bab 7 frt. Lencse 6 frt. Borsó 12 frt. Kása 8 frt Szesznek itczéje 18 kr.

Gálszecs, augusztus 13. A piaci árak következők

Cs. kir. postakocsi.

Kassáról Ungvárnak, M. Szigetre minden éjjel 12 óra 30 perczkor. Személybér 17 frt. 48.
" Eperjesnek, Lőcsére minden éjjel 12 órakor. Személybér 5 frt. 64.
" Pestre, Rosnyón és Vácson keresztül minden hétfőn reggel 2 órakor. Sz. bér 15 f. 53.

Kassa-Eperjesi gyorskocsi.

Kassáról Eperjesre indul naponként kétszer, reggel 7 és délután 2 órakor. Sz. bér 1 frt.
Eperjesről Kassára ugyanakkor.
Ügynökség: Eperjesen: Pap József Samu.
Kassán: Spielman József.

Ungvári társaskocsi.

Kassáról Ungvárra: és Ungvárról Kassára: szombatot kivéve naponta 6 órakor reggel.
Ungvárról Munkácsra: szombatot kivéve naponta 6 órakor reggel.
Munkácsról Ungvárra: naponta 3 órakor délután.
Ügynökség: Kassán: Kempner Fülöp. — Ungvárott Pollák Fülöp. — Munkácson: Tóth Károly.

voltak: Buza köblönkint 5 frt. 20 kr. Gabona 3 frt. 30. Arpa 2 frt. 20. Zab 2 frt. 20. Tengeri 4 frt. 50. Paszuly 6 ft. 30. Lencse 4 ft. 80. Kása 8 ft. Krumplics 2 ft. 20. Széna mázsája 60 kr. Szalma 50 kr. Szesz-itczéje Scahi B. 14. Reamur 30 foku 19 kr. Tojás darabja 1 kr.

Sorshuzás.

Buda 1865 aug. 12-én: **86, 48, 65, 48, 30.**
Legközelebbi húzás augusztus 23-án

Bécsi börze augusztus 14-ről.

5% Metallique	69.10
Nemzeti kölcsön	73.85
Bankrészvény	783.—
Hitelintézeti részvény	173.80
Londoni	110.30
Ezüst	108.25
Arany	5.23 ⁵ / ₁₀

Arjegyzék.

Ungvárról Szobránczig	1 frt. — kr.
" N.-Mihályig	1 " 50 "
" Gálszecsig	2 " — "
" Kassáig	4 " 50 "
Kassáról Gálszecsig	1 frt. 50 kr.
" N.-Mihályig	3 " — "
" Szobránczig	4 " — "
" Ungvárig	4 " 50 "
Ungvárról Munkácsig vagy vissza	1 ft. 50 kr. o. é.

Munkács-Beregszászi magánkocsi.

Munkácsról — Beregszászba. Kedden, szerdán, pénteken, szombaton reggeli 6 órakor, vasárnap, délután 5 órakor.
Beregszászból — Munkácsra. Kedden, szerdán, pénteken, szombaton délutáni 5 órakor, hétfőn reggeli 6 órakor.
Menet-jegyzéke Munkácsról Beregszászig vagy vissza 1 ft. Felvételi-ügynökség Munkácson: Tóth Károly. Beregszászban: Ifj. Jandrisits Antal. Vörös kocsimában: Guth József.

Végképeni eladása

egy nagy halmaz valódi rumburgi és hollandi vásznak, rumburgi asztalneműek, törülköző kendők, színes kanavásznak és 2500 tuczat a legszebb vászon- és batiz zseb-kendőknek, a vászonárak valódisága s teljes röfömérték biztosítása mellett — e tárgyak sürgetett eladása tekintetéből

a becsárnak felényi árán

Levéli megrendelések a pénzüsszeg beküldése vagy postai utánvét mellett a lehető leggyorsabban s a leglelküismeretesebben eszközöltetnek, s kívánatra mustrák is küldetnek. — A leveleket kérjük e cím alatt küldeni:

„S. METIL, Rothenurmstrasse Nr. 29. in Wien.“

1 vég mángolatlan vászon, becsár 12 frt., most csak 6 frt. 50 kr.
1 „ 30 rőfös jőféle fehér fonalvászon, becsár 18 frt., most csak 9 frt. 50 kr.
1 „ 30 rőfös kitűnő szilézai vászon, becsár 20 frt., most csak 10 f. 50 kr.
1 „ 30 rőfös mángolatlan kreászvászon, becsár 22 frt., most csak 11 frt.
1 „ 30 rőfös rumburgi vászon, becsár 24—40 frt., most csak 12—20 frt.
1 „ 38 rőfös hollandi cérnavászon, becsár 28 frt., most csak 14 frt.
1 „ 50 rőfös rumburgi cérnavászon, becsár 32—40 frt., most csak 16—20 frt.
1 „ különösen jó rumburgi vászon 6 inghez, becsár 28 frt., most csak 14 frt.
1 „ kitűnő rumburgi vászon 8 inghez, becsár 30 frt., most csak 15 frt.
1 „ 50 rőfös hollandi vagy irlandi vászon, becsár 40—60 frt., most csak 20—30 frt.
1 „ 50 rőfös kitűnő jó kézi fonalvászon, becsár 50 f., most csak 25 frt
1 „ 54 rőfös legkitűnőbb rumburgi vászon ára most csak 23, 26, 28, 30, 35, 40, 45, 50—60 frtig a legfinomabbak.
1 „ 30 rőfös legjobb rumburgi ágybéli kanavászon, becsár 15—20 frt., most csak 7—10 frtig.

A legfinomabb s legjobb 3—4 nyűstös oroszvászon nyári öltönyökre urak számára, rőfe 30, 35, 40, 45 krjával.

1 tuczat kisebbszertű fehér vászon zsebkendő becsár 2 f. 40 kr., most csak 1 f. 20 kr.
1 „ jőféle fehér vászonzsebkendő, becsár 5 frt., most csak 2 frt. 50 kr.
1 „ jőféle rumburgi vászon zsebkendő, becsár 8 frt., most csak 4 frt.
1 „ legfinomabb fehér és színes rumb. vászon zsebkendő, becs 12 f. most csak 6 f.
1 „ francia batiz zsebkendő, ára most csak 4, 5, 6, 7, 8, frtig a legfinomabbak.
1 darab pamut abrosz, becsár 1 frt., most csak 50 kr.

1 asztalteríték 6 személyre, azaz: 1 abrosz és 6 db. hozzáillő asztalkendő ára most csak 5, 6, 7—8 forintig a legfinomabbak.

1 asztalteríték 12 személyre azaz: 1 abrosz és 12 db. asztalkendő ára most csak 10, 12, 14—16 frtig a legfinomabbak.

1 tuczat jőféle cseléd- vagy konyhakendő ára most csak 2 f. 50 kr.

1 tuczat damasz törülközőkendő vagy damasz asztalkendő ára most csak 5, 6, 7—8 forintig a legfinomabbak.

3000 darab a legszebb rumburgi vászon ingek férfiak és nők számára — hogy azok minél gyorsabban eladathassanak, — 3, 4—5 frtjával a legfinomabbak áruba bocsátatnak.

Férfingek megrendelésénél a nyakbőség pontos mértéke kéretik. 35(2)6

Werfer Károly könyvnyomdája Kassán.